



STAYER



HU Használati utasítás

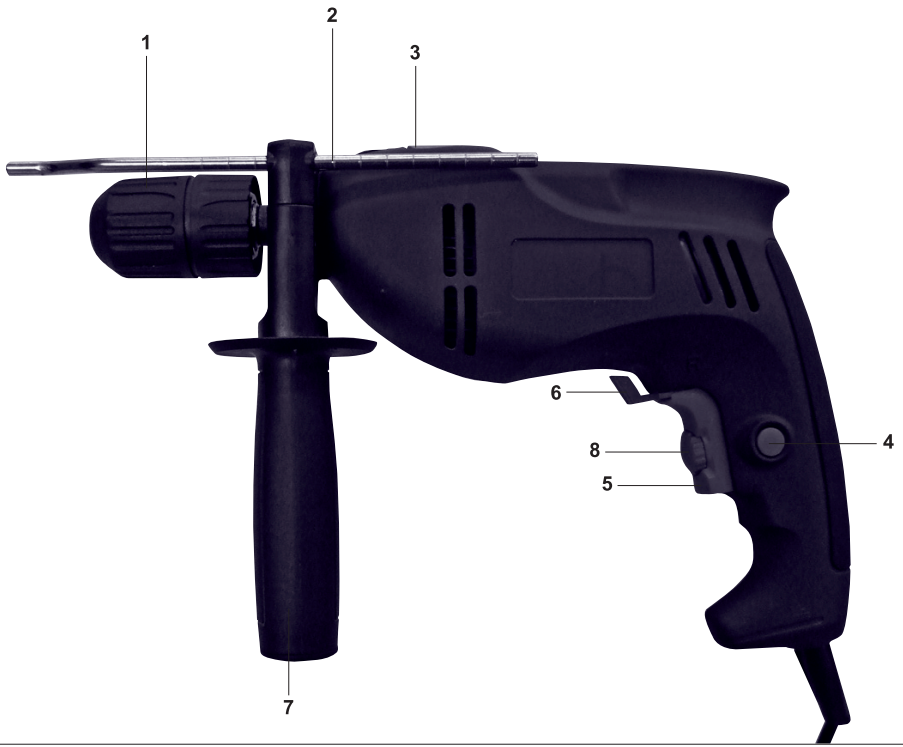
TM710BA
TM750A
TM851A
TM900A
TM950A
TM1100



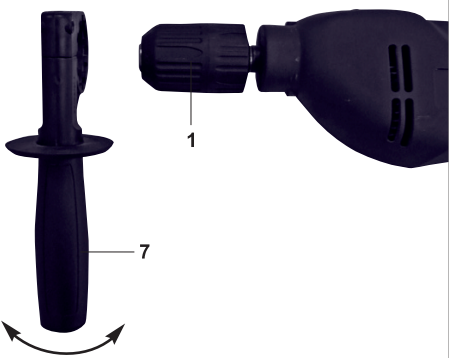
www.grupostayer.com

	TM710BA	TM750A	TM851A	TM900A	TM950A	TM100	
	W	710	750	850	900	950	1100
	min ⁻¹	0-2800	0-3000	0-2700	0-1000/ 0-3000	0-1000/ 0-3000	0-900/ 0-2500
	min ⁻¹	0-44800	0-3000	0-44800	0-16000/ 0-48000	0-16000/ 0-48000	0-14400 / 0-40000
	mm	13	13	13	13	13	16
	Ømax	10	13	13	13	13	16
	Ømax	13	20	20	20	16	16
	Ømax	25	25	25	25	30	40
	Kg	1.9	2.3	2.5	3.1	3	3.5
	L _{PA} dB(A)	89	92	94	96	99	99
	L _{WA} dB(A)	95	99	99	102	106	106
	a _b m/s ²	3	3	3	3	3	3

1

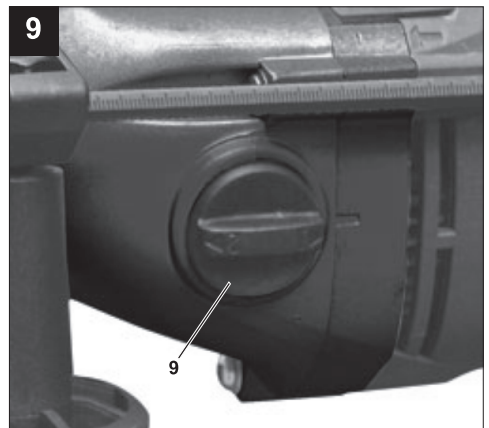
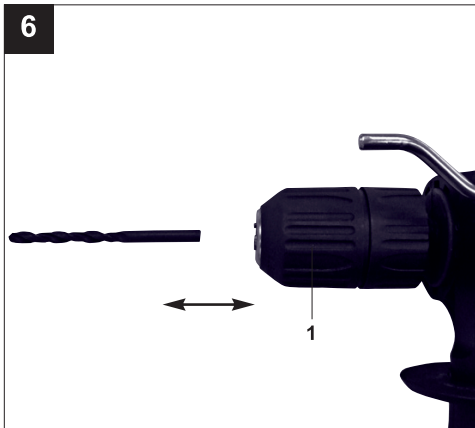
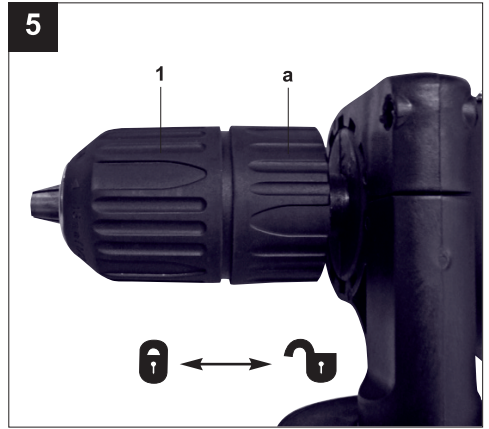
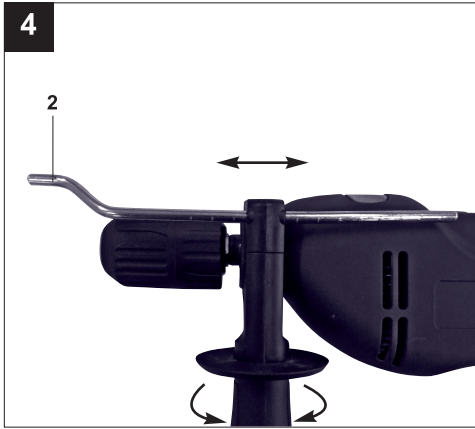


2



3







Figyelmeztetés! A sérülésveszély csökkentése érdekében, olvassa el a használati utasítást



Használjon fül dugót.

Az ütvefűrés zaja halláskárosodást okozhat.



Használjon porvédő maszkot.

Munka során a fa- és egyéb anyagokból egészségre káros porok keletkezhetnek. Azbeszttartalmú anyaggal sose dolgozzon



Használjon védőszemüveget.

A munka során keletkező szikrák vagy az eszköz által kibocsátott szilánkok, forgácsok, porok látásvesztést okozhatnak

Fontos!

A készülék használata során bizonyos óvintézkedéseket kell követni a sérülések és károk elkerülése érdekében. Kérjük gondosan olvassa el a használati utasítást. Tartsa ezt a kézikönyvet biztonságos helyen, hogy az információ mindig rendelkezésre álljon. Ha másnak adja a gépet, adja át a használati utasítást is.

Nem vállalunk felelősséget olyan károkért és balesetekért, amelyek ezen utasítások figyelmen kívül hagyása miatt keletkeznek

1_BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A vonatkozó biztonsági tudnivalók a mellékelt használati utasításban találhatók.

Figyelmeztetés!



Olvassa el a biztonsági előírásokat és utasításokat. A biztonsági előírások és utasítások betartása során elkövetett hibák áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhatnak.

Tartsa a biztonsági előírásokat és utasításokat biztonságos helyen.












2_TERMÉK ALKATRÉSZEI (1. ÁBRA)

- 1 Gyorstokmány
- 2 Mélység ütköző
- 3 Üzemmódváltó (Fúrás/ ütvefúrás) kapcsoló
- 4 Reteszelő gomb
- 5 Be-/kikapcsoló gomb
- 6 Jobb/bal irányváltó kapcsoló
- 7 Kiegészítő markolat
- 8 Sebesség szabályozó
- 9 Fokozatváltó mechanikus

3_RENDELTETTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az ütvefűrőgép fa-, vas, nem fémes anyagok, kőzetek fúrására szolgál megfelelő bit használatával. A gépet csak az előírt célra lehet felhasználni. Minden más használat nem rendeltetésszerűnek minősül. Az ezekből eredő károkért a felhasználó felel, nem a gyártó.

4_MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

-  = Tápellátás
-  = Terhelési sebesség
-  = Ütés
-  = Fúró átmérő
-  = Maximális fúrás, acél
-  = Maximális fúrás, kő
-  = Maximális fúrás, fa
-  = Tömeg
-  = Hangteljesítmény szint
-  = Hangnyomás szint
-  = Vibráció

A specifikáció 230/240 V ~ 50/60 Hz - 110/120 V ~ 60Hz névleges feszültségre vonatkozik. Alacsonyabb feszültségnél az adatok országonként eltérhetnek. Kérjük nézze meg a termék cikkszámát az adatlapon. Az egyes elektromos kéziszerszámok kereskedelmi neve változhat.

Zajjal és vibrációval kapcsolatos információk:

EN 60745 szerint meghatározva

A zaj hatása halláskárosodást okozhat.

A vibráció teljes értéke (háromtengelyű vektorösszeg)

Rezgéskibocsátás $a_n = 5,372 \text{ m/s}^2$

Bizonytalanság $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Fontos! A szerszám rezgéskibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától függően.

5_MUNKA MEGKEZDÉSE ELŐTT

Mielőtt csatlakoztatná a készüléket a hálózati csatlakozóhoz, ellenőrizze, hogy az adattáblán az áramforrás feszültsége megegyezik-e az elektromos kéziszerszám adattábláján megadott feszültséggel.

5.1.KIEGÉSZÍTŐ MARKOLAT FELSZERELÉSE (2-3.ÁBRA/ 7.)



A kiegészítő markolat (7) lehetővé teszi a fűrőgép biztosabb fogását. Ne használja markolat nélkül.

A kiegészítő markolat (7) bilincsel van rögzítve a fűrőgéphez. A markolatot az óramutató járásával megegyező irányba meghúzza a bilincset, másik irányba forgatva elengedi.

Először a kiegészítő markolatot (7) kell felszerelni. Ehhez a bilincset a markolat forgatásával ki kell nyitni, amíg az nem elég széles ahhoz, hogy a markolatot a tokmányon (1) átcsúsztassa.

Miután felszerelte a kiegészítő markolatot (7), állítsa az Önnek megfelelő irányba és forgassa, amíg az nem rögzül.

A markolatot (7) jobb- és balkezesek egyaránt használhatják

5.2 SZERELJE FEL ÉS ÁLLÍSTA BE A MÉLYSÉG ÜTKÖZŐT (4. ÁBRA/2)

A mélységütközőt (2) a kiegészítő markolat (7) bilincse rögzíti. A bilincset a markolat forgatásával lehet meghúzni és kioldani. Lazítsa meg a bilincset és illessze a mélység ütközőt (2) a markoltban lévő mélyedésbe. Állítsa a mélység ütközőt (2) a fűrőfejjel megegyező szintre. Majd húzza vissza a mélységütközőt a kívánt fúrás mélységig. Csavarja az oldalsó markolatot (7), amíg nem rögzül. Ezután addig fúrja a lyukat, amíg a mélységütköző nem érinti a munkadarabot.

5.3 FÚRÓSZÁR BESZERELÉSE (5-6.ÁBRA)

Mindig húzza ki a tápkábelt, mielőtt a készüléket beállítaná. A gyorstokmány (1) reteszelő zárral van ellátva:

Zár= nyomja a hüvelyt (a) előre

Nyit= nyomja a hüvelyt (a) hátrafelé, lazítsa a mélység ütközőt, az 5.2 fejezetben leírtak szerint a kiegészítő markolat irányába. Ez szabad hozzáférést biztosít a tokmányhoz (1). A fűrőgép gyorstokmánnyal van felszerelve.

Nyissa ki a tokmányt (1), a nyílásnak elég nagynek kell lenni, hogy a fűrőhegy beférjen. Válassza ki a megfelelő fűrőhegyet és helyezze be azt a tokmányba olyan mélyre amennyire lehetséges. Zárja be a tokmányt (1)

Ellenőrizze, hogy a fűrőhegy megfelelően be van-e dugva a tokmányba (húzza ki a csatlakozót).

6. ÜZEMELTETÉS

6.1 BE-/KIKAPCSOLÓ GOMB (7.ÁBRA/5)

Először helyezze be a megfelelő fűrőhegyet a gépbe (lásd 5.3) Csatlakoztassa a tápkábelt a megfelelő áramforráshoz. Helyezze a fúrót a megfelelő pozícióba.

Bekapcsolás

nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot (5)

Folyamatos működés

a be-/kikapcsoló gombot (5) rögzítse a reteszelő gombbal (4)

Kikapcsolás

röviden nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot (5)

6.2 SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA (7.ÁBRA /5.)

A szerszám használata közben a sebesség változtatható. Válassza ki a sebességet a be-/kikapcsoló gomb (5) megnyomásával, gyengébb és erősebb nyomást alkalmazva. A megfelelő sebesség a munkadarabtól és a használatban lévő fűrőhegytől függ. Kisebb nyomással a be-/kikapcsoló gombra (5) alacsonyabb sebesség, fordulatszám érhető el (alkalmas kis csavarokhoz, puha anyagokhoz). Nagyobb nyomással a be-/kikapcsoló gombra (5) magasabb sebesség, fordulatszám érhető el (alkalmas nagy, hosszú csavarokhoz, kemény anyagokhoz).

Tipp: Kezdetben fúrja a lyukat alacsony fordulatszámon, majd növelje a sebességet. Előny: a fűrőfej könnyebben irányítható a lyuk elején és nem csúszik ki. Így elkerülheti a megszakadt lyukakat (pl. csempén).

6.3 SEBESSÉG KIVÁLASZTÁSA (7.ÁBRA / 8.)

A sebességszabályozó gyűrű (8) lehetővé teszi, hogy meghatározza a maximum sebességet. A be-/kikapcsoló gomb (5) csak a megadott sebesség eléréséig nyomható be. Állítsa be a sebességet a

sebességbeállító gomb (8) segítségével, mely a be-/kikapcsoló gombon (5) található. A fűrő használata közben ne használja ezt a beállítást.

6.4 JOBB/BAL IRÁNYVÁLTÓ KAPCSOLÓ (7.ÁBRA /6.)

A forgás irányváltó kapcsoló csak kikapcsolt állapotban működtethető. Állítsa a fúrás irányát az óramutató járásával megegyezően illetve ellentétesen az irányváltó kapcsoló (6) segítségével.:

Irány váltás:

Az óramutató járásával megegyezően

(előre, fűrészhez) ----- R

Az óramutató járásával ellentétes

irányba (hátra) ----- L

6.5 ÜZEMMÓDVÁLTÓ (FÚRÁS/ ÜTVEFÚRÁS) KAPCSOLÓ (8.ÁBRA/3)

Az üzemmódváltó kapcsoló csak kikapcsolt állapotban működtethető!

Fúrás: az üzemmód váltó kapcsoló (3) fúrás pozícióba állítva (A), használható- fa, fém, műanyag anyagoknál.

Ütvefúrás: az üzemmód váltó kapcsoló (3) ütvefúrás pozícióba állítva (B), használható- beton, szikla, kőzet.

6.6 MECHANIKUS SEBESSÉGFOKOZAT VÁLTÁS (TM900A-TM900)

- A fokozatváltó kapcsoló csak a gép kikapcsolt állapotában működtethető.

Két sebesség fokozatot lehet állítani a váltókapcsolóval (9)

Sebesség fokozat I.

Alacsony fordulatszám, csavarozáshoz vagy nagy fúrási átmérővel történő munkavégzéshez.

Sebesség fokozat II.

Magas fordulatszám, kis fúratátmérővel történő munkához

6.7 TIPPEK FÚRÁSHOZ

6.7.1 FÚRÁS BETONBA ÉS FALBA

Kapcsolja az üzemmód váltó kapcsolót (3) B pozícióba (ütvefűrő mód). Mindig keményfém és gyorsacél fűrőfejeket használjon kőzetek, betonok fúrásához

6.7.2 FÚRÁS ACÉLBA

Kapcsolja az üzemmódváltó kapcsolót (3) A pozícióba (fúrás mód). Mindig gyorsacél fűrőszárakat használjon és alacsony sebességen. Javasoljuk, hogy a lyukat megfelelő vágófoládékkal kenje be, hogy elkerülje a fűrők korábbi kopását.

6.7.3 CSAVAROK BECSAVARÁSA / ELTÁVOLÍTÁSA

Kapcsolja az üzemmódváltó kapcsolót (3) A pozícióba (fúrás mód). Alacsony sebességen használja.

6.7.4 LYUKAK ELŐFÚRÁSA

Ha kemény anyagban szeretnénk mély furatot fúrni, célszerű kisebb fúróval előfúrni

6.7.5 FÚRÁS CSEMPÉBEN ÉS FUGÁBAN

A fúráshoz állítsa az üzemmódváltó kapcsolót (3) A pozícióba (Fúrás mód). Miután a fúró áthatolt a csempén, állítsa a kapcsolót (3) B pozícióba (útvefúrás mód).

7. TÁPKÁBEL CSERÉJE

Ha a gép tápkábele sérült, akkor a veszély elkerülése érdekében a gyártóval vagy a szakszervizzel ki kell cseréltetni.

8. TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS, ALKATRÉSZ RENDELÉS

Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen, mindig húzza ki a hálózati csatlakozót.

8.1 TISZTÍTÁS

A biztonságos és megfelelő munkavégzés érdekében mindig tartsa tisztán a gépet és a szellőző nyílásokat. Törölje meg a gépet tiszta ruhával és fújja át sűrített levegővel.

Minden használat után tisztítsa meg a gépet. Rendszeresen tisztítsa nedves ruhával és szappannal. Ne használjon tisztítószeret vagy oldószeret, mert ezek rongálhatják a műanyag részeket. Ügyeljen arra, hogy a készülékbe ne kerüljön víz.

8.2 SZÉNKEFE

Túlzott szikrázás esetén a szénkefét szakképzett szerelővel ellenőriztesse és cseréltesse.

8.3 KARBANTARTÁS

A berendezésen belül nincsenek alkatrészek, amelyek további karbantartást igényelnek.

8.4 ALKATRÉSZ RENDELÉS:

Minden alkatrész rendelés esetén adja meg a cikkszámot az elektromos kéziszerszám adattáblája alapján

9. HULLADÉK ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A készüléket csomagolásban szállítjuk annak érdekében, hogy megakadályozzuk a szállítás során történő károsodást. A csomagolóanyag újrahasznosítható. A készülék és tartozékai különféle anyagokból készülnek mint pl. fém és műanyag. A hibás alkatrészeket különleges hulladékként kell ártalmatlanítani. Kérje kereskedője vagy a helyi

közművek tanácsát.

Az elektromos kéziszerszámokat, a tartozékokat és a csomagolóanyagokat környezetbarát módon kell újrahasznosítani.

Csak EU országokban:

Ne dobja ki az elektromos szerszámokat a háztartási hulladékba!

Az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvvel összhangban, a nemzeti jogba történő átültetést követve, a szerszámokat külön kell összegyűjteni és újrahasznosítani.



Változás jogát fenntartjuk.

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, STAYER IBERICA, S.A. (Calle Sierra de Cazorla, 7 Área Empresarial Andalucía - Sector 1 28320 PINTO (MADRID) Tel.: +34 902 91 86 81 / Fax: +34 91 691 91 72), mint a termék felelős gyártója kijelentjük, hogy a leírásban szereplő termékek gyártása a következő szabványoknak valamint szabványosított dokumentumoknak megfelelően történik: EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 és megfelelnek a következő Európai direktíváknak: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Ramiro de la Fuente
Director Manager
Januar 2018





STAYER



STAYER

Área Empresarial Andalucía - Sector I
Calle Sierra de Cazorla nº7
C.P: 28320 Pinto (Madrid) SPAIN
info@grupostayer.com

www.grupostayer.com

